

Guatemala, 30 de diciembre de 2014  
Informe 12-2014

Licenciada  
Clariza Lisbeth Castellanos Díaz  
Viceministra de Cultura  
Su Despacho

Estimada Licenciada Castellanos:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe de actividades mensuales conforme a lo estipulado en el **Contrato Administrativo por servicios Técnico Profesionales Número 166-2014** aprobado mediante el **Acuerdo Ministerial Número 53-2014**, correspondiente al mes de **diciembre** del presente año, y para el cobro de mis honorarios estoy presentando la **factura serie B, número 0102**.

Actividades realizadas:

1. Se apoyó la coordinación de la capacitación impartida por SEGEPLAN sobre "Elaboración de Proyectos".
2. Se asistió a reuniones de coordinación de entrega de resultados del Festival de las Culturas y el Deporte.
3. Se apoyó en la realización de la presentación final de Resultados del Festival de las Culturas y el Deporte.
4. Se realizó el instrumento de Carta de Buenas Intenciones de carácter Interinstitucional a firmar por las Autoridades para el compromiso de continuar con las gestiones del Festival de las Culturas y el Deporte.
5. Se le dio seguimiento al aporte de la Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura -OEI- para la Cuenta Satélite de Cultura.
6. Se le dio seguimiento al convenio de proyecto de compensación por la exposición de piezas arqueológicas "Mayas: Revelación de un tiempo sin fin", con México y Fundación G&T.
7. Se le dio seguimiento a la convocatoria de Selección de Proyectos presentada por la embajada de Brasil, para el año 2015.
8. Se realizó un informe ejecutivo sobre CECC SICA para la Administración General del Ministerio.

9. Se asistió a reunión del Comité de Exposiciones Internacionales en la Dirección General de Patrimonio Cultural y Natural en la que se detallaron las acciones pendientes a realizar.
10. Se coordinó el tema logístico en el evento del Cambio de la Rosa por la Firma de la Paz en su XVIII Aniversario, en apoyo a la SEPAZ.

Resultados obtenidos:

1. Se realizó con éxito la capacitación "Elaboración de Proyectos", impartida por SEGEPLAN.
2. Se entregaron los resultados finales del Festival de las Culturas y el Deporte desarrollado en San Marcos.
3. Se entregó la Carta de Buenas Intenciones de carácter Interinstitucional a firmar por las Autoridades para darle continuidad al Festival de las Culturas y el Deporte.
4. Se entregó el informe ejecutivo sobre CECC SICA a la Administración General del Ministerio.
5. Se coordinó el tema logístico en el evento del Cambio de la Rosa por la Firma de la Paz en su XVIII Aniversario, en apoyo a la SEPAZ.

  
Licda. Ramona Aracely De León Rodas  
Directora de Cooperación Nacional e Internacional  
Ministerio de Cultura y Deportes

  
Madeleyn Paola María Ellis Alcayaga

Vo. Bo.

Guatemala, 30 de diciembre de 2014  
Informe 13-2014

Licenciada  
Clariza Lisbeth Castellanos Díaz  
Viceministra de Cultura  
Su Despacho

Estimada Licenciada Castellanos:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe Final de Actividades conforme a lo estipulado en el **Contrato Administrativo por servicios Técnico Profesionales Número 166-2014** aprobado mediante el **Acuerdo Ministerial Número 53-2014**, correspondiente al periodo de 02 de enero al 31 de diciembre del presente año.

Actividades realizadas:

1. Se realizó el informe de Cooperación Nacional correspondiente al mes de Diciembre.
2. Se le dio seguimiento al proceso de firma de Convenio con Mancomunidad de Nor-Oriente, San Jacinto, Chiquimula, quedando a espera del envío del Proyecto para proceder a elaborar el documento de Convenio Específico.
3. Se le dio seguimiento y se elaboró el Convenio de Adhesión al Convenio Marco de Cooperación con Asociación Foro de Justicia Ambiental de Petén.
4. Se realizó la primer reunión con el Asesor Ministerial Dr. Demetrio Cojtí y con 2 miembros de Asociación Shalom, en la que hicieron la presentación de una Propuesta de Proyecto para trabajar en conjunto con el MCD, sobre un complemento alimenticio "Maní +", en la reunión se acordó presentar la propuesta ante las autoridades para comenzar el proceso para firma de Convenio Específico.
5. Se sostuvo reunión de acercamiento y planificación con el Director de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas Lic. Everardo Chuc.
6. Se sostuvo reunión de acercamiento y planificación con el Director de la Dirección General de Patrimonio Cultural y Natural, Lic. Oscar Mora.
7. Se sostuvo reunión de acercamiento y planificación con el Viceministro del Deporte y la Recreación, Lic. Francisco Ardón.

14. Se realizó una visita guiada al Archivo Histórico de la Policía Nacional para conocer las condiciones en las que se encuentra el mismo y así poder priorizar la donación que se necesita.
15. Se sostuvo una reunión con el coordinador del Archivo Histórico de la Policía Nacional, Sr. Gustavo Meoño, en la cual se establecieron los proyectos y donaciones que se necesitan para los años 2014, 2015 y 2016.
16. Se realizó una visita guiada a la Biblioteca Nacional para conocer las condiciones en las que se encuentra y priorizar las donaciones que se necesitan.
17. Se sostuvo una reunión con la Directora de la Biblioteca, Licda. Ilonka Matute, para saber qué proyectos y necesidades de cooperación se tienen en la biblioteca, encontrando que no tienen ningún proyecto, más si muchas necesidades de infraestructura, personal y actividades.
18. Se participó en reunión del Comité de Exposiciones Internacionales en la Dirección General de Patrimonio Cultural y Natural
19. Se asistió a la Primera Reunión de Presentación del POA 2014 de las 4 Direcciones Generales del Ministerio.
20. Se realizó el Informe de Cooperación Nacional correspondiente al mes de febrero y se envió a las autoridades del Ministerio.
21. Se recibió y atendió al Cónsul de Guatemala en Honduras, Lic. Luis Ferraté en una reunión que se sostuvo con la Directora de Cooperación, la Viceministra de Cultura y otras autoridades del Ministerio.
22. Se finalizó el Convenio entre el Foro de Justicia Ambiental de Petén-FJA y el MCD, y se envió el expediente completo a la Viceministra de Cultura para la programación de la Firma del mismo.
23. Se sostuvo reunión con la Directora de Cooperación Nacional e Internacional, de coordinación y seguimiento de proyectos.
24. Se participó en el taller ofrecido por la Dirección de Recursos Humanos del Despacho Superior "La Interculturalidad en Guatemala".
25. Se sostuvo reuniones con Asociación Il Mondo Immaginare, de planificación y coordinación de trabajos futuros entre la Asociación y el Ministerio.
26. Se sostuvieron reuniones de coordinación del Congreso Internacional de Literatura Centro Americana- CILCA, con la Comisión de apoyo al mismo.

27. Se sostuvo una reunión con el Director del Centro Cultural Miguel Ángel Asturias y con la Coordinadora Administrativa de Teatro, en la reunión se hizo la solicitud del Teatro de Cámara para un evento a realizarse con el Vicedespacho de Cultura.
28. Se sostuvo una reunión de coordinación con la Asociación para la prevención del Delito- APREDE, para la firma de una Carta de Entendimiento entre el MCD y la Asociación.
29. Se participó en la actividad realizada en el Marco de la conmemoración del Día Internacional de la Mujer, en el parque Erick Bernabé Barrondo.
30. Se sostuvo reunión de coordinación para la Bienvenida de CILCA, con la Administración del Palacio.
31. Se realizó el informe de cooperación nacional correspondiente al mes de marzo 2014 y se envió a las autoridades del Ministerio.
32. Se sostuvieron varias reuniones de coordinación en el apoyo a la comisión del XXII Congreso Internacional de Literatura Centro Americana –CILCA Xela 2014-.
33. Se realizaron los oficios necesarios para las solicitudes del apoyo en CILCA Xela 2014.
34. Se revisó y corrigió el diseño de la invitación de CILCA Xela 2014, luego se imprimieron y se enviaron las invitaciones correspondientes a las autoridades del Ministerio.
35. Se sostuvo una reunión en el Vicedespacho de Cultura en la que estuvieron presentes algunas autoridades del Ministerio y representantes de la Mancomunidad de Nor-Oriente, San Jacinto, Chiquimula.
36. Se asistió al evento de la entrega de la Orden del Quetzal a la Cooperación Española realizado en el Salón de Banderas del Palacio Nacional y al vino de honor en los pasillos del Patio de la Paz.
37. Se asistió a un evento ofrecido por la Embajada de Egipto en Guatemala, en la celebración de la semana de la Francofonía en el Teatro de Cámara del Teatro Nacional.
38. Se realizó la coordinación para el coctel de bienvenida para el XXII Congreso Internacional de Literatura Centro Americana –CILCA Xela 2014, y se llevó a cabo la bienvenida con la presentación del Coro Nacional y el Cuarteto Asturias.
39. Se recibió a los escritores e invitados extranjeros y se les atendió durante el viaje que salió a las 9:00 hacia Iximché, posteriormente yendo hacia la ciudad de Xela, en Quetzaltenango, como parte del CILCA Xela 2014.
40. Se apoyó en cuestiones de logística, firma de listados, recepción en hotel, y otras solicitudes hechas para el desarrollo del CILCA Xela 2014.
41. Se asistió a la actividad presidencial de Institucionalización del Gabinete Indígena del cual forma parte el Señor Ministro de Cultura y su Asesor Marvin Chirix.
42. Se asistió a la actividad de celebración del Gabinete Indígena y Ceremonia Maya, realizado en Kaminal Juyú.
43. Se consolidó y envió la papelería de la Asociación para la Prevención del Delito –APREDE- y ésta se envió a la Dirección de Asuntos Jurídicos del Despacho

- Superior para su revisión, evaluación y dictamen a cerca de la firma de una Carta de Entendimiento entre este Ministerio y la Asociación.
44. Se sostuvieron reuniones de coordinación con la Asociación Il Mondo Immaginare y autoridades del Ministerio, para llevar a cabo la participación del Ministerio en la Feria Centroamericana en Rhode Island, Estados Unidos, en septiembre del presente año.
  45. Se realizó el informe de cooperación nacional correspondiente al mes de abril 2014 a enviarse a las autoridades del Ministerio.
  46. Se sostuvieron reuniones de trabajo con la Asociación migrante Il Mondo Immaginare y representantes del Ministerio, en las cuales se establecieron líneas de trabajo, se obtuvieron responsabilidades por ambas partes y se acordó trabajar en la elaboración del pensum y requisitos del Técnico en Industrias Culturales, el cual deberá ser abalado por el MCD en el ámbito cultural, teniendo otros participantes como la USAC, el MINECO, entre otros.
  47. Se finalizó el proceso con todos los requerimientos legales y representativos para la firma del Convenio de Adhesión entre el Ministerio y la Mancomunidad de Nor-Oriente, San Jacinto Chiquimula.
  48. Se llevó a cabo la firma del Convenio con la Mancomunidad de Nor-Oriente, San Jacinto Chiquimula, en el que ésta se adhiere al Convenio Marco entre el Ministerio de Cultura y Deportes y Entidades Nacionales del Ámbito Cultural.
  49. Se finalizó el borrador de la Carta de Entendimiento entre el MCD y la Asociación para la Prevención del Delito -APREDE-.
  50. Se presentó la propuesta y el borrador de la Carta de Entendimiento al señor Viceministro del Deporte, para firmar entre el Ministerio y la Asociación para la Prevención del Delito -APREDE-. Se sostuvo una reunión con él y con representantes de la Asociación en la que el Ministerio adquirió la responsabilidad de la firma de la carta.
  51. Se sostuvieron reuniones con la Dirección de Asuntos Jurídicos, la Dirección de las Artes y representante del Centro Cultural Miguel Ángel Asturias, para establecer el procedimiento que se deberá llevar para la exoneración del pago de la Gran Sala Efraín Recinos a Visión Mundial, para un concierto a realizarse el 15 de noviembre del presente año, luego de haber sido un compromiso adquirido con la organización por parte del Señor Ministro.
  52. Se solicitó al Señor Ministro se sirva girar instrucciones a la Dirección de Asuntos Jurídicos para realizar una Resolución Administrativa en la que se establezca la exoneración a Visión Mundial del pago de la Sala Efraín Recinos, del Centro Cultural Miguel Ángel Asturias.
  53. Se sostuvo una reunión con el Director de CREA, Lic. Javier Payeras en la que se solicitó su apoyo con brindar información sobre los cooperantes nacionales con los que el Ministerio por medio de CREA ha trabajado.
  54. Se realizó un listado de las actividades priorizadas por la Dirección General del Deporte y la Recreación.
  55. Se realizó un listado de las actividades priorizadas por la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas.
  56. Se asistió a la actividad de inicio del V Foro Mundial de Empresarios Indígenas, Guatemala 2014.

57. Se realizó el informe de cooperación nacional correspondiente al mes de mayo 2014 a enviarse a las autoridades del Ministerio.
58. Se le dio seguimiento al proceso de firma de Carta de Entendimiento con APREDE.
59. Se sostuvieron reuniones de trabajo con la Asociación migrante Il Mondo Immaginare y representantes del Ministerio para tratar temas sobre Industrias Culturales y la metodología que seguirá el Ministerio en ese ámbito.
60. Se coordinó con ADESCA la participación del Ministerio en la Capacitación de Industrias Culturales y entrega de Memoria de Labores 2013 de ADESCA.
61. Se participó en reuniones de coordinación del Festival de las Culturas a realizarse en San Marcos y Chimaltenango en el presente año.
62. Se sostuvieron reuniones de acercamiento, coordinación y propuesta con Caja Lúdica para la realización del II Congreso Latinoamericano de Culturas Vivas Comunitarias, Guatemala 2015.
63. Se asistió a la reunión de planificación del POA multianual 2015-2017 del Ministerio, para conocer los lineamientos para la realización del mismo en la Dirección de Cooperación Nacional e Internacional.
64. Se sostuvieron reuniones de organización del evento para la presentación del libro "El Nuevo Amanecer Maya", actividad del Despacho Superior.
65. Se sostuvo reunión con el Director de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas para establecer los lineamientos que se seguirán para el II Congreso Latinoamericano de Culturas Vivas Comunitarias, Guatemala 2015. Por otro lado se trató la celebración del Día del Maíz, conmemorada el 13 de agosto del presente, en la que el Ministerio, por instrucción del Señor Ministro, debe realizar una actividad masiva.
66. Se realizó acercamiento con el INGUAT para la posible colaboración mutua en la participación de Guatemala en el Festival de Arte y Cultura, a realizarse en Toronto, Canadá en el 2015, en el marco de los Juegos Panamericanos.
67. Se realizó el informe de cooperación nacional correspondiente al mes de junio 2014 a enviarse a las autoridades del Ministerio.
68. Se participó en reuniones de coordinación del Festival de las Culturas y el Deporte, a realizarse en San Marcos y Chimaltenango en el presente año. Se definieron fechas, se hizo programación, se establecieron necesidades, etc.
69. Se sostuvieron reuniones de organización del evento para la presentación del libro "El Nuevo Amanecer Maya", actividad del Despacho Superior.
70. Se llevó a cabo toda la logística del evento para la presentación del libro "El Nuevo Amanecer Maya".
71. Se participó en la presentación de Expedientes Web, por el Ministerio de Finanzas Públicas, para implementar una aplicación de expedientes web al Ministerio de Cultura y Deportes.
72. Se apoyó la gestión del pago anual a la Conferencia de Autoridades Cinematográficas de Iberoamérica -CACI-, correspondiente al año 2014.
73. Se sostuvo una reunión de acercamiento con la Cooperación Española, se habló sobre los posibles proyectos y eventos que se pueden trabajar en conjunto.
74. Se realizó un listado de las Becas disponibles en SEGEPLAN, el cual fue enviado al Vicedespacho de Cultura.

75. Se realizó el informe de cooperación nacional correspondiente al mes de julio 2014 que es enviado a las autoridades del Ministerio.
76. Se participó en reuniones de coordinación del Festival de las Culturas y el Deporte, a realizarse en San Marcos y Chimaltenango en el presente año. Se determinó la agenda para las reuniones de acercamiento con las autoridades de San Marcos. Se acordó que se deberá realizar un Convenio para institucionalizar el Festival, el cual debe ser redactado por la DCNI. Se definió el programa del Festival de septiembre en San Marcos. Aún no se ha definido fechas ni lugares del Festival en Chimaltenango.
77. Se sostuvo reunión de carácter urgente para darle solución al pago de la Conferencia de Autoridades Cinematográficas de Iberoamérica –CACI-.
78. Se participó en reuniones de coordinación con el Ministerio de Relaciones Exteriores y otras entidades, para la Asamblea Extraordinaria de la OEA a celebrarse en septiembre próximo en Guatemala como sede.
79. Se sostuvo reunión para planeación de logística, con la Administración del Palacio, el MINEX, IGUAT y funcionarios del MCD para la Asamblea Extraordinaria de la OEA en Guatemala.
80. Se asistió a reunión extraordinaria con la República de Ecuador.
81. Se asistió a reunión del Sistema de Información Cultural –SIC-. Quedando pendiente que se nombre/designe la comisión para darle continuidad al tema.
82. Se asistió a capacitación de la Plataforma OPENWOLF impartida por la Secretaría de Transparencia de la Presidencia.
83. Se asistió a la celebración por el aniversario de la Independencia del Perú.
84. Se realizó el informe de cooperación nacional correspondiente al mes de agosto 2014 que es enviado a las autoridades del Ministerio.
85. Se participó en reuniones de coordinación del Festival de las Culturas y el Deporte, a realizarse en San Marcos del 26 al 28 de septiembre del año en curso.
86. Se participó en reuniones de coordinación con el Ministerio de Relaciones Exteriores y otras entidades, para la Asamblea Extraordinaria de la OEA a celebrarse en septiembre próximo en Guatemala como sede.
87. Se sostuvo reunión para planeación de logística, con la Administración del Palacio, el MINEX, IGUAT y funcionarios del MCD para la Asamblea Extraordinaria de la OEA en Guatemala.
88. Se asistió a reunión del Sistema de Información Cultural –SIC-. Quedando pendiente que se nombre/designe la comisión para darle continuidad al tema.
89. Se realizó el borrador del Convenio Marco para el Festival de las Culturas y el Deporte y se presentó ante la Mesa Técnica para su aprobación y correcciones correspondientes.
90. Se coordinaron reuniones de trabajo con Asociación Cuarto Mundo para el Cambio de la Rosa en conmemoración del Día Internacional del rechazo a la Miseria, a celebrarse el 17 de octubre del año en curso.
91. Se visitó la comunidad de las Tablas, Chiquimula para hacer la entrega de la donación de 11,000 paquetes de Pastas la Moderna, en cumplimiento al Convenio celebrado en el año 2013 entre el Ministerio de Cultura y Deportes y Pastas la Moderna, en el marco del Pacto Hambre Cero.

92. Se participó en capacitación del Sistema de Expedientes Web, impartido por el Ministerio de Finanzas Públicas para implementar el sistema en el Ministerio de Cultura y Deportes.
93. Se asistió a reuniones de coordinación para el Programa de Educación y Cultura con los Estados Unidos Mexicanos, pidiendo así la información de lo que se ha trabajado y lo que se quiere trabajar con México, a las 4 Direcciones Generales del Ministerio de Cultura y Deportes.
94. Se realizó el borrador del programa del Lanzamiento del Festival y las Culturas, realizado el 23 de septiembre del año en curso.
95. Se realizó el informe de cooperación nacional correspondiente al mes de septiembre 2014 que es enviado a las autoridades del Ministerio.
96. Se sostuvieron las últimas reuniones de coordinación con la mesa técnica del Festival de las Culturas y el Deporte, celebrado en San Marcos, San Marcos.
97. Se llevó a cabo el Festival de las Culturas y el Deporte en San Marcos, con la participación de instituciones artísticas, bandas escolares, grupos artísticos, certámenes, etc. actividades conformadas por las 4 Direcciones Generales del Ministerio.
98. Se coordinó logística, montaje y otras solicitudes del Festival de las Culturas y el Deporte en San Marcos.
99. Se sostuvo reunión con el señor Ministro de Cultura y el presidente de Caja Lúdica para evaluar el desarrollo del II Congreso Latinoamericano de Culturas Vivas Comunitarias, Guatemala 2015.
100. Se le dio seguimiento a los proyectos que se presentaron a Alemania para trabajo conjunto con el Ministerio.
101. Se presentó la propuesta de Proyecto de la primera Ópera guatemalteca, titulada la Tatuana, al señor Ministro y a la señora Viceministra de Cultura, para la posible colaboración conjunta para el estreno mundial de ésta en noviembre de 2015.
102. Se le dio seguimiento al convenio de proyecto de compensación por la exposición de piezas arqueológicas "Mayas: Revelación de un tiempo sin fin", con México y Fundación G&T.
103. Se participó en la capacitación "Ley de protección al Patrimonio" impartida por el licenciado Max Araujo, Asesor del Ministerio.
104. Se apoyó y asistió a la Asamblea Extraordinaria de la Organización de Estados Americanos -OEA, inaugurada en el Palacio Nacional de la Cultura.
105. Se realizó el informe de cooperación nacional correspondiente al mes de octubre 2014 que es enviado a las autoridades del Ministerio.
106. Se le dio la debida gestión al Proyecto "Reforma y fortalecimiento de acciones del Estado de Guatemala para la elaboración de la Cuenta Satélite de Cultura, que fomentará la gobernabilidad y la equidad entre los diferentes pueblos del país", presentado ante Alemania para la aprobación presupuestaria y ejecución 2015.
107. Se le dio la debida gestión al Proyecto "Finalización y equipamiento del edificio del Instituto Nacional de la Marimba", presentado ante Alemania para la aprobación presupuestaria y ejecución 2015.

108. Se le dio la debida gestión al Proyecto "Remozamiento de la Sala de Ensayos y Conciertos, más la construcción del Edificio Académico-Administrativo de la Orquesta Sinfónica Nacional", presentado ante Alemania para la aprobación presupuestaria y ejecución 2015.
109. Se le dio seguimiento al convenio de proyecto de compensación por la exposición de piezas arqueológicas "Mayas: Revelación de un tiempo sin fin", con México y Fundación G&T.
110. Se le dio seguimiento al Proyecto "La primera etapa del Plan regulador / maestro de La Antigua Guatemala y sus alrededores" presentado ante UNESCO.
111. Se le dio seguimiento a la convocatoria de Selección de Proyectos presentada por la embajada de Brasil, para el año 2015.
112. Se llevaron a cabo reuniones de revisión de resultados del Festival de las Culturas y el Deporte y los talleres impartidos en San Marcos, durante el año.
113. Se llevaron a cabo reuniones de planificación de futuros Festivales de las Culturas y el Deporte para el año 2015, quedando aún pendiente definir oficialmente los lugares o regiones en que se realizarán.
114. Se participó en reunión de coordinación de la Declaratoria de la Marimba como patrimonio Cultural de las Américas.
115. Se apoyó la coordinación de la capacitación impartida por SEGEPLAN sobre "Elaboración de Proyectos".
116. Se asistió a reuniones de coordinación de entrega de resultados del Festival de las Culturas y el Deporte.
117. Se apoyó en la realización de la presentación final de Resultados del Festival de las Culturas y el Deporte.
118. Se realizó el instrumento de Carta de Buenas Intenciones de carácter Interinstitucional a firmar por las Autoridades para el compromiso de continuar con las gestiones del Festival de las Culturas y el Deporte.
119. Se le dio seguimiento al aporte de la Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura -OEI- para la Cuenta Satélite de Cultura.
120. Se le dio seguimiento al convenio de proyecto de compensación por la exposición de piezas arqueológicas "Mayas: Revelación de un tiempo sin fin", con México y Fundación G&T.
121. Se le dio seguimiento a la convocatoria de Selección de Proyectos presentada por la embajada de Brasil, para el año 2015.
122. Se realizó un informe ejecutivo sobre CECC SICA para la Administración General del Ministerio.
123. Se asistió a reunión del Comité de Exposiciones Internacionales en la Dirección General de Patrimonio Cultural y Natural en la que se detallaron las acciones pendientes a realizar.
124. Se coordinó el tema logístico en el evento del Cambio de la Rosa por la Firma de la Paz en su XVIII Aniversario, en apoyo a la SEPAZ.



Licda. Ramona Anacely De León Rodas  
Directora de Cooperación Nacional e Internacional  
Ministerio de Cultura y Deportes



Madeleyn Paola María Ellis Alcayaga

Vo. Bo.

Guatemala, 30 de diciembre de 2014  
Informe 14-2014

Licenciada  
Clariza Lisbeth Castellanos Díaz  
Viceministra de Cultura  
Su Despacho

Estimada Licenciada Castellanos:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe Final de Resultados conforme a lo estipulado en el **Contrato Administrativo por servicios Técnico Profesionales Número 166-2014** aprobado mediante el **Acuerdo Ministerial Número 53-2014**, correspondiente al periodo de 02 de enero al 31 de diciembre del presente año.

Resultados obtenidos:

1. Se entregó a las autoridades del Ministerio de Cultura y Deportes, el informe de Cooperación Nacional correspondiente al mes de Diciembre.
2. Se le dio continuidad al proceso para firma de Convenio Específico con Asociación Foro de Justicia Ambiental de Petén, para establecer fecha de Firma de Convenio.
3. Se planificó, organizó y solicitó la papelería necesaria para Firma de Convenio, a los integrantes de Asociación Shalom, para el Proyecto "Maní +".
4. Se establecieron líneas de trabajo en conjunto con la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas y la Dirección de Cooperación Nacional e Internacional.
5. Se establecieron líneas de trabajo en conjunto con la Dirección General de Patrimonio Cultural y Natural y la Dirección de Cooperación Nacional e Internacional.
6. Se establecieron líneas de trabajo en conjunto con la Dirección General y el Viceministerio del Deporte y la Recreación y la Dirección de Cooperación Nacional e Internacional.
7. Se establecieron líneas de trabajo en conjunto con la Dirección General de las Artes y la Dirección de Cooperación Nacional e Internacional.
8. Se entregó a las autoridades del Ministerio de Cultura y Deportes, el informe de Cooperación Nacional correspondiente al mes de enero.

9. Se hizo la planificación del evento “El Nuevo Amanecer Maya” y se delegó atribuciones a cada integrante del equipo de la Dirección de Cooperación.
10. Se cuenta con un listado de archivos físicos, actualizado de la cooperación nacional correspondiente al año 2013.
11. Tener un mejor control y seguimiento a las reuniones que tienen las integrantes de la DCNI, por medio de la matriz de minutas.
12. Se finalizó la redacción del Convenio a firmarse entre el MCD y la Asociación Foro de Justicia Ambiental de Petén -FJA-.
13. Se pudo conocer las condiciones en las que se encuentra el Archivo Histórico de la Policía Nacional y priorizar las necesidades que se tienen.
14. Se establecieron los Proyectos y necesidades en las que se requiere cooperación para los años 2014, 2015 y 2016.
15. Se conocieron las necesidades que se tienen en la Biblioteca Nacional y se establecieron las prioridades que se requieren en cooperación.
16. Se obtuvo el conocimiento que en la Biblioteca Nacional no cuentan con ningún Proyecto o iniciativa en la que se pueda trabajar, sin embargo poseen muchas necesidades de infraestructura, recursos humanos y actividades para darle visibilidad a la misma. En ese sentido se comenzaron a trazar líneas de propuestas de Proyectos que se pueden trabajar en la misma.
17. Se conocieron las exposiciones que se están trabajando actualmente en Patrimonio Cultural y Natural, y las solicitudes de exposiciones a nivel Internacional que se tienen para este año.
18. Se conocieron las actividades, eventos y prioridades de cada una de las Direcciones Generales del Ministerio. Luego se hizo una minuta con las 3 prioridades de cada Programa Sustantivo y se entregó a la Directora de Cooperación para su conocimiento.
19. Se entregó a las autoridades del Ministerio de Cultura y Deportes, el informe de Cooperación Nacional correspondiente al mes de febrero.
20. Se comenzó a coordinar con la Dirección de las Artes, la participación de la Marimba Femenina en la “Noche Chapina” a realizarse en Honduras la última semana de marzo, atendiendo a la solicitud del señor Cónsul.
21. Se finalizó el procedimiento para la firma de Convenio y se envió al Vicedespacho correspondiente para programar la fecha de la firma.
22. Se le dio trámite y seguimiento a los proyectos que en la reunión me fueron asignados.
23. Se obtuvo conocimiento personal sobre la Interculturalidad en Guatemala y se compartió tiempo en armonía con compañeros de las diferentes áreas del Ministerio.

24. Se le dio seguimiento y coordinación a los proyectos que se trabajarán durante el año entre el MCD y Asociación Il Mondo Immaginare.
25. Se le dio seguimiento al apoyo al Congreso Internacional de Literatura Centro Americana- CILCA que se llevó a cabo del 24 al 29 de marzo en Xela, Quetzaltenango.
26. Se obtuvo espacio para llevar a cabo el evento con el Vicedespacho de Cultura.
27. Se realizó la Carta de Entendimiento a firmarse entre el MCD y APREDE.
28. Se compartió tiempo con compañeras de la DCNI y de otras áreas del Ministerio en la armonía de la conmemoración del día de la Mujer.
29. Se organizó y se afinaron los detalles del coctel de bienvenida el lunes 24, a los participantes de CILCA.
30. Se entregó a las autoridades del Ministerio de Cultura y Deportes, el informe de Cooperación Nacional correspondiente al mes de marzo.
31. Se llevó a cabo el XXII Congreso Internacional de Literatura Centro Americana -CILCA Xela 2014, siendo éste un éxito en su desarrollo logístico, académico, turístico, etc.
32. Se logró gestionar todas las solicitudes realizadas al Viceministerio del Deporte y la Recreación para el desarrollo de CILCA.
33. Se repartieron las invitaciones asignadas a la Dirección de Cooperación Nacional e Internacional.
34. Se le dio seguimiento al proceso para la firma del Convenio de Adhesión al Convenio Marco entre el Ministerio y las Entidades Nacionales del Ámbito Cultural, con la Mancomunidad de Nor-Oriente, San Jacinto Chiquimula, y se envió el expediente completo al Vicedespacho de Cultura para proseguir con la firma.
35. Se estableció contacto con el Embajador de Cuba en Guatemala, para futuros proyectos de índole bilateral.
36. Se realizó el coctel de inauguración de CILCA con éxito, dando la bienvenida a escritores nacionales y extranjeros.
37. Se desarrolló con éxito el Congreso Internacional de Literatura Centroamericana CILCA, en Xela Quetzaltenango.
38. Se finalizó el proceso previo a la firma del Convenio de Adhesión entre este Ministerio y la Mancomunidad de Nor-Oriente, San Jacinto Chiquimula, únicamente quedando a la espera de la fecha para firma por parte de la Viceministra de Cultura.
39. Se le dio seguimiento al proceso en que participará el Ministerio en la Feria Centro Americana.
40. Se envió el informe de Cooperación de abril a la Directora para ser enviado a las autoridades del Ministerio.
41. Se establecieron líneas de trabajo y se adquirieron responsabilidades por parte de Asociación Il Mondo Immaginare así como del Ministerio en trabajar conjuntamente para la realización del Técnico en Industrias Culturales, estableciendo las personas asignadas por el Ministerio para dicha acción.
42. Se finalizó el proceso de la representación legal así como el documento del Convenio a firmarse entre el MCD y la Mancomunidad de Nor-Oriente, San Jacinto Chiquimula.

43. Se firmó el Convenio de Adhesión de la Mancomunidad de Nor-Oriente, San Jacinto Chiquimula al Convenio Marco entre el Ministerio de Cultura y Deportes y Entidades Nacionales del Ámbito Cultural.
44. Se adquirió el compromiso de firmar la Carta de Entendimiento entre el MCD y APREDE, dejando pendiente la fecha de la firma a ser confirmada por el Señor Viceministro del Deporte y la Recreación.
45. Se estableció que el proceso para la exoneración de la Gran Sala Efraín Recinos, del Centro Cultural Miguel Ángel Asturias, es por medio de una Resolución Administrativa a realizarse por la Dirección de Asuntos Jurídicos de las Artes.
46. Se obtuvo el contacto de algunos cooperantes nacionales que han trabajado anteriormente con el Ministerio y que se sabe están en la disposición de seguir con la cooperación.
47. A partir de obtener el listado de actividades priorizadas por las Direcciones Generales del Deporte y la Recreación y de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas, se quiere hacer una calendarización conjunta para poder obtener el apoyo de entidades nacionales, principalmente de la entidad privada, que den cooperación para las actividades en mención.
48. Se envió el informe de Cooperación de abril a la Directora para ser enviado a las autoridades del Ministerio.
49. Se establecieron líneas de trabajo conjunto con Asociación Il Mondo Immaginare, para realizar capacitaciones en Industrias Culturales.
50. El Ministerio asistió a la Capacitación en Industrias Culturales ofrecida por ADESCA, así como a la entrega de la Memoria de Labores 2013, entregada al Señor Ministro de Cultura y Deportes.
51. Se presentó una propuesta de la realización del II Congreso Latinoamericano de Culturas Vivas Comunitarias, a realizarse en Guatemala en el 2015.
52. Se realizó satisfactoriamente, dentro del tiempo estipulado, el POA multianual 2015-2017, de la Dirección de Cooperación Nacional e Internacional y se envió a la Dirección de Planificación y Modernización Institucional.
53. Se llevó a cabo la organización inicial del evento para la presentación del libro "El Nuevo Amanecer Maya", actividad del Despacho Superior.
54. Se hizo del conocimiento del Director de Desarrollo Cultural, sobre la instrucción del señor Ministro, sobre la actividad del Día del Maíz 2014, así como del trabajo conjunto que se deberá realizar para el II Congreso Latinoamericano de Culturas Vivas Comunitarias, Guatemala 2015.
55. Se envió el informe de Cooperación de julio a la Directora para ser enviado a las autoridades del Ministerio.
56. Se definieron fechas, se hizo programación, se establecieron necesidades, etc. para llevar a cabo el Festival de las Culturas y el Deporte en el Departamento de San Marcos.
57. Se llevó a cabo el evento de Presentación del libro "El Nuevo Amanecer Maya", recopilación de saberes y conocimientos ancestrales, al que asistieron Autoridades, Embajadores Acreditados en Guatemala, Guías y Autoridades Espirituales Mayas, Sociedad Civil, etc.

58. Se resolvió cómo realizar el pago anual a la Conferencia de Autoridades Cinematográficas de Iberoamérica –CACI- para el año 2014 y cómo realizarlo para los próximos años.
59. Se obtuvo conocimiento de los intereses de trabajo de la Cooperación Española con Guatemala y la Cultura guatemalteca.
60. Se envió el informe de Cooperación de julio a la Directora para ser enviado a las autoridades del Ministerio.
61. Se llevaron a cabo los talleres de la Dirección General de las Artes en los Municipios seleccionados del Departamento de San Marcos, en el marco del Festival de las Culturas y el Deporte.
62. Se realizó efectivamente el pago correspondiente al año en curso a la Conferencia de Autoridades de Cinematográficas de Iberoamérica- CACI-.
63. Se determinaron detalles del desarrollo de la Asamblea Extraordinaria de la

76. Se envió el informe de Cooperación de septiembre a la Directora para ser enviado a las autoridades del Ministerio.
77. Se llevó a cabo el Festival de las Culturas y el Deporte en San Marcos, siendo un éxito en cuanto a los objetivos planteados.
78. Se dejó sobre la mesa la propuesta de Caja Lúdica para la realización del II Congreso Latinoamericano de Culturas Vivas Comunitarias, Guatemala 2015.
79. Se presentó al MINEX las propuestas de Proyectos para trabajar con Alemania.
80. Se participó satisfactoriamente a la capacitación sobre la ley de protección de Patrimonio, enriqueciendo así el acervo cultural de cada participante.
81. Se llevó a cabo con éxito la Asamblea Extraordinaria de la OEA, en la cual hubo presentaciones artísticas ofrecidas por el Ministerio en conjunto con otras entidades.
82. Se envió el informe de Cooperación de septiembre a la Directora para ser enviado a las autoridades del Ministerio.
83. Se terminó el borrador del Convenio de Compensación, quedando únicamente a la espera de la personería jurídica de México para llevar a cabo la firma.
84. Se establecieron los indicadores y se llevaron a cabo las evaluaciones del desarrollo de talleres y del Festival de las Culturas y Deporte, realizado en San Marcos.
85. Se llevó a cabo una reunión en la que la Comisión de Cultura y las Artes de Sololá, en la que expusieron los avances que han tenido como región, solicitando el apoyo del Ministerio así como llevar al lugar el Festival de las Culturas y el Deporte.
86. Se realizó el Convenio Marco del Festival de las Culturas y el Deporte, que será firmado por las autoridades del Ministerio y de las instancias locales de cada departamento en que se realice.
87. Se realizó con éxito la capacitación “Elaboración de Proyectos”, impartida por SEGEPLAN.
88. Se entregaron los resultados finales del Festival de las Culturas y el Deporte desarrollado en San Marcos.
89. Se entregó la Carta de Buenas Intenciones de carácter Interinstitucional a firmar por las Autoridades para darle continuidad al Festival de las Culturas y el Deporte.
90. Se entregó el informe ejecutivo sobre CECC SICA a la Administración General del Ministerio.
91. Se coordinó el tema logístico en el evento del Cambio de la Rosa por la Firma de la Paz en su XVIII Aniversario, en apoyo a la SEPAZ.

Licda. Ramona Aracely De León Rodas  
Directora de Cooperación Nacional e Internacional  
Ministerio de Cultura y Deportes

Madeleyn Paola María Ellis Alcayaga